

У цэнтры славянскіх моў і культур пры філалагічным факультэце адбылася творчая сустрэча з вядомым славацкім паэтам, перакладчыкам і выдаўцом Петэрам Мілчакам. Петэр – гэта чалавек, які імкнецца наладжваць беларуска-славацкія сувязі, арганізоўвае выставы беларускіх і славацкіх мастакоў. На беларускую мову са славацкай былі перакладзены і выдадзены дзве яго паэтычныя кнігі.

На сустрэчы Петэр прэзентаваў студэнтам кнігу аўтарскіх

празаічных вершаў «Крэўныя браты». Гэта філасофскія тэксты-прыпавесці пра Караля і Віктара, якія дапамагаюць паглядзець на свет праз люстэрка дзіцячай непасрэднасці і прыкмеціць тое, што звычайна не заўважаецца. Таксама ён раскажаў пра гістарычнае развіццё славацкай мовы, барацьбу за яе існаванне. І ўспомніў пра сваё першае наведванне Беларусі.

Петэр Мілчак падзяліўся са студэнтамі сваёй уласнай метадыкай напісання вершаў.

Спачатку ён занатоўвае ўсе словы. Звычайна гэта адбываецца пасля нейкай значнай падзеі, важнай для яго асабіста, для краіны, для супольнасці. Пісьменнік адзначаў, што ён не можа проста сесці і напісаць верш на прапанаваную кім-небудзь тэму. На складанне верша патрэбны час і адпаведныя абставіны.

Напрыканцы сустрэчы паэт ахвотна адказаў на пытанні. Сустрэча атрымалася вельмі пазнавальнай, цёплай і істотна пашырыла круггляд студэнтаў.



дала шмат новай інфармацыі пра славацкую мову і літаратуру.

**Наталля ЕРМАКОВА,**  
студэнтка 3 курса ФлФ.

# ПОРАБОТАЛИ

*Традиционно для многих студентов и преподавателей нашего университета новый учебный год начинается с сельскохозяйственных работ. И если одни отправляются на сбор яблок и сортировку картофеля неохотно, то другие*



**Татьяна БОРИСЕНКО, студентка 5 курса ФлФ:**

«Наша группа работала в Толочине. Студенты занимались сбором яблок, помогали сортировать картофель. За две недели, проведенные в непривычных для многих из нас условиях, успели поработать и отдохнуть. Днем – «фитнес» в яблоневом саду, вечером – песни под гитару, чаепитие и танцы. Там я нашла много друзей. Работа в Толочине для меня – ценный опыт и новые яркие впечатления.

**Илона САМОРОСЕНКО (слева) и Диана МАЕВСКАЯ (справа), студентки 2 курса ИФ:**

«Мы работали в Толочине во вторую смену. Было тяжело, трудились по 10 часов. В конце дня все тело болело, но мы не унывали, потому что сбор яблок и сортировка картофеля лучше любого спортзала! За 14 дней наша группа очень сдружилась. Стало ясно, что вне университета можно намного лучше узнать своих однокласс-

**Арина ГОЛЬНЕВА и Вадим ШЕВЧЕНКО, студенты 3 курса ФФКиС:**

«В этом году мы впервые ездили на сбор яблок. В течение двух недель жили на базе спортивно-оздоровительного лагеря «Нива» в домиках по 9 – 12 человек. Работали в саду Толочинского консервного завода: хорошие яблоки отбирали на продажу, а те, которые немного побились или яблоки без плодоножки, шли на соки и детское



ников, поговорить на любые темы. К сожалению, подвели погодные условия. На улице было сыро и холодно, периодически шел дождь. Радовало то, что нам выдавали бушлаты, в которых было намного теплее. После работы у нас оставалось время на развлечения:

# И ЗАРАБОТАЛИ

*считают, что это отличная возможность с пользой провести время и заработать. О новых знакомствах, ценном опыте и труде на свежем воздухе ребята рассказали сами.*

питание. У нас была замечательная женщина бригадир, хорошая компания, желание работать и заработать. Правда, последние дни были дождливыми и нас время от времени отвозили на базу, чтобы мы сушились и отдыхали. Новые знакомства и смена обстановки – это всегда хорошо, а еще нам повезло с отличной компанией, поэтому в следующем году тоже обязательно поедem и уже, возможно, на две смены».



**Дарья МАМОШИНА, студентка 2 курса ФлФ:**

«В Толочине я занималась сортировкой картофеля. Работала и по выходным, потому что в субботу и воскресенье был двойной тариф оплаты труда. На ленте стояла первой, поэтому было тяжело: машины привозили по 25 тонн картофеля, на разгрузку которого уходило порядка 40 минут.

Условия труда и проживания были достойные. На сельскохозяйственные работы поехала впервые и нисколько об этом не пожалела. Со мной рядом находились позитивные, веселые и отзывчивые люди. Было очень приятно, когда во время сельхозработ меня поздравили с днем рождения. В следующем году я снова планирую поехать на сортировку картофеля. И дело даже не в оплате труда, а в тех эмоциях, которые я получила за эти две недели. Временами, конечно, было непросто, но я верю, что это сделало меня сильнее».

**Подготовили Алеся МЯДИЛЬ и Виктория ЧЕКУШКО.**